

## Lección 5

En esta lección, vamos a ver:

### 1. **الْفَاعِلِ**

**الْفَاعِلِ** : El sujeto (el agente de un verbo).

Ya hemos visto que hay dos tipos de frases en árabe:

- La frase nominal
- La frase verbal

La frase nominal comienza con un nombre y la frase verbal con un verbo. El sujeto de la frase verbal se llama **الْفَاعِلِ**, ejemplo:

ذَهَبَ بِلَالٌ

*Bilâl se fue.*

El **فَاعِلِ** es al caso nominativo **مَرْفُوع**.

El **فَاعِلِ** también puede ser un pronombre, ejemplos:

ذَهَبُوا

*Ellos se fueron.*

El pronombre es el **وا**.

ذَهَبْتَ

*Te fuiste*

El pronombtr es el **ت**.

ذَهَبْنَا

*Nos fuimos*

Notar que en ذَهَبَ الطَّلَابُ (Los estudiantes se fueron), el verbo ذَهَبَ ya no tiene el وا en terminación porque ذَهَبُوا significa “se fueron”, y si decimos ذَهَبُوا الكَلَابُ eso significaría “Ellos los estudiantes se fueron”. Esto no es correcto porque no puede haber 2 sujetos por 1 verbo. La forma correcta es الطَّلَابُ ذَهَبُوا. En este caso, الطَّلَابُ es el مُبْتَدَأُ y la frase ذَهَبُوا es el خَبَرٌ. Lo mismo se aplica en el femenino, por ejemplo:

ذَهَبَتُ الْبَنَاتُ

*Las niñas se fueron.*

O:

الْبَنَاتُ ذَهَبْنَ

*Las niñas se fueron.*

Aprender esta regla:

- Frase nominal

الطَّلَابُ ذَهَبُوا

الطَّالِبَاتُ ذَهَبْنَ

- Frase verbal

ذَهَبَ الطَّلَابُ

ذَهَبَتِ الطَّالِبَاتُ

## 2. المَفْعُولُ بِهِ

المَفْعُولُ بِهِ : El objeto del verbo. المَفْعُولُ بِهِ es el caso del acusativo, مَنْصُوب, ejemplo:

فَتَحَ الْوَلَدُ الْبَابَ

*El chico abrió la puerta.*

Aquí, البَاب es el مَفْعُول بِهِ así que es مَنْصُوب. Algunos ejemplos más:

رَأَيْتُ حَامِدًا

*Vi Hamid.*

سَأَلَتِ الْمُدِيرَةَ زَيْنَتَ

*La directora interrogó a Zainab.*

شَرِبَ الرَّجُلُ الْمَاءَ

*El hombre bebió agua.*

سَأَلَ الْوَلَدُ أُمَّهُ.

*El niño llamó a su madre.*

Tenga en cuenta que en la última frase, el مَفْعُول بِهِ es أُمٌّ así que esta palabra tiene un “-a” en terminación, y el pronombre هُ no es parte (umm-a-hu).

Otros ejemplos de este tipo:

رَأَيْتُ بَيْتَكَ

*Vi tu casa.*

بَيْتَ + كَ (bait-a-ka)

فَتَحَ الطَّالِبُ كِتَابَهُ.

*El estudiante abrió su libro.*

كِتَابَ + هُ (kitâb-a-hu)

El مَفْعُول بِهِ puede ser un pronombre, ejemplo:

رَأَيْتُ بِلَالًا وَسَأَلْتُهُ

*Vi a Bilal y le interrogué.*

### 3. َ

El **nûn** del **تَنْوِين** está seguido por una **كسرة** si la palabra siguiente comienza con una **هَمْزَةٌ الْوَصْلِ**, ejemplo:

شَرِبَ حَامِدٌ الْمَاءَ.

Shariba Hâmid-u-n-i-l-mâ'a

Aquí, vemos que sería difícil de pronunciar la combinación “-n-l” sin el “-i-”.

Este caso se llama **التَّجَاؤُ السَّاكِنَيْنِ** “combinación de dos vocales silenciosas”. Cada vez que tal combinación se presenta, es apartada insertando una **كسرة** entre las dos.

Unos ejemplos más:

سَأَلَ بِلَالٌ ابْنَهُ

Sa'ala Bilâl-u-n-i-bna-hu

سَمِعَ فَيْصَلٌ الْأَذَانَ

Sami3a Faïsal-u-n-i-l-adhân-a

### 4. فَعْل

**فَعْل** : La raíz triletaria.

Dijimos que la mayoría de los verbos árabes están compuestos de 3 letras llamadas “radical”.

La primera letra se llama **1° radical**, la segunda, **2° radical** y la última, **3° radical**.

Ejemplo:

كَتَبَ

ب

3° radical

ت

2° radical

ك

1° radical

Notar que en el **ماضي** la 1° y 3° radicales llevan una **فَتْحَةٌ**.

La 2ª radical pueda tener una فَتْحَة o una كَسْرَة, ejemplos:

خَرَجَ	دَخَلَ	ذَهَبَ
فَهِمَ	خَفِظَ	شَرِبَ

## Ejercicios

- 1 Contestar las siguientes preguntas.
- 2 Marcar la respuesta correcta con una (v) y la respuesta incorrecta con una (x).
- 3 Estudiar el فَاعِلٍ y el مَفْعُولٍ بِهِ.
- 4 Subrayar una vez el فَاعِلٍ et dos veces el مَفْعُولٍ بِهِ para las frases siguientes.
- 5 Rellenar las casillas con la palabra apropiada y su vocal final.
- 6 Usar cada una de estas palabras en una frase como مَفْعُولٍ بِهِ .
- 7 Estudiar lo siguiente.
- 8 Transformar cada una de estas frases nominales en frases verbales, como en el ejemplo.
- 9 Hacer una frase con cada par de verbos, como en el ejemplo.  
Tenga en cuenta que el segundo verbo a una terminación en el plural y no el primero.
- 10 Usar cada uno de los siguientes verbos en una frase.

## Vocabulario

عِنَبٌ	كَسَرَ	مَوْزٌ	سَمِعَ
un racimo de uvas	rompió	una banana	Oyó
تَيْنٌ	فَهِمَ	فَجَرَ	شَرِبَ
un higo	Entendió	un amanecer	Bebió
جَوَابٌ	حَفِظَ	سُؤَالٌ	ضَرَبَ
una respuesta	Memorizó (retenido)	una pregunta	Pegó
حَيَّةٌ	دَخَلَ	بَقَالَ	أَكَلَ
una serpiente	Entró	un tendero	Comió
عَصَا	غَسَلَ	قَهْوَةٌ	قَتَلَ
un palo	Lavó	un café	Mató
دُكَّائِنٌ	خُبِزَ	سَبُّورَةٌ	جَيِّدًا
pl. de دُكَّانٌ (tienda)	un pan	una pizarra	vale